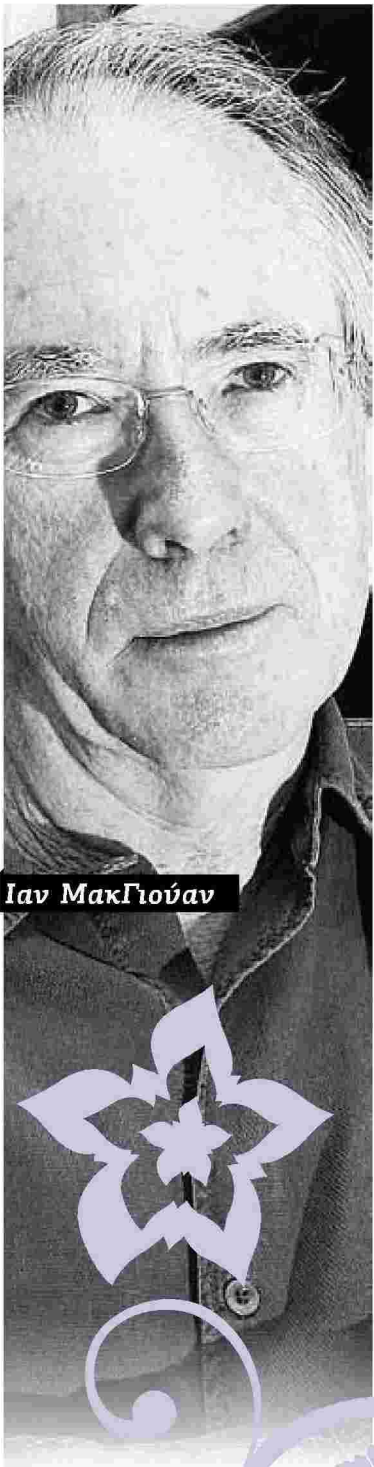


βιβλιοδρόμιο



Ιαν ΜακΓιούαν



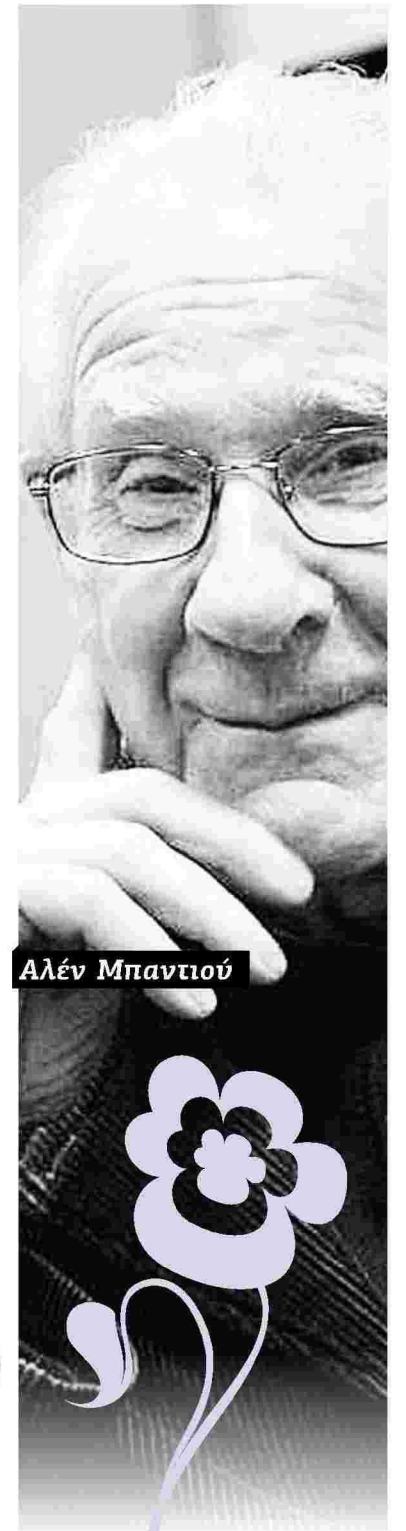
Μαργκερίτ Ντιράς



Κωνσταντίνος Καβάφης



Βικτόρια Χίσλοπ



Αλέν Μπαντιού

40 προτάσεις για το Πάσχα

Η άνοιξη, παρά το μούδιασμα των δύο πρώτων μηνών του χρόνου, έφερε και εκδοτική άνθηση: πολλά νέα βιβλία προστίθενται στις βιτρίνες των βιβλιοπωλείων, σημάδι ότι οι εκδότες, παρά τις δυσκολίες και το ρίσκο, είναι αποφασισμένοι να μην καθίσουν με σταυρωμένα τα χέρια. Το «Βιβλιοδρόμιο» προτείνει 40 τίτλους φρεσκοτυπωμένων στη συντριπτική τους πλειονότητα βιβλίων, που μας καλούν να πληροφορηθούμε, να μάθουμε, να εκπλαγούμε, να απολαύσουμε ή να ψυχαγωγηθούμε στον όποιο ελεύθερο χρόνο έχει ο καθένας μας την πασχαλινή περίοδο.

Σαββατοκύριακο 20 - 21 Απριλίου 2013

20 **Ν**οση BIBΛΙΟΔΡΟΜΙΟ

Ξένη λογοτεχνία

Η Ιστορία, η απώλεια, το πάθος

Ο Απρίλιος μπήκε δυνατά για τη μεταφρασμένη λογοτεχνική παραγωγή με κάθε είδους βιβλία, από τους πιο απαιτητικούς ΜακΓιούαν και Αντρις έως τους «αστυνομικούς» Μάνκελ και Σόντερμπεργκ, τον Εσονόζ ως βιογράφο του Νικόλα Τέσλα, αλλά και τη «δική μας» πια Βικτόρια Χίσλοπ

Γράφει η **Κική Τριανταφύλλη**

Ian McEwan

ΧΑΜΕΝΟ ΠΑΙΔΙ

Μτφ. Κατερίνα Σχινά, Εκδ. Πατάκη, σελ. 398, τιμή 17,90 ευρώ

Εννέα μυθιστορήματα αυτού του σημαντικού σύγχρονου βρετανού συγγραφέα έχουν εκδοθεί στα ελληνικά από τη δεκαετία του '80, με πιο πρόσφατο το «Solar» πριν από δύο χρόνια. Το «Χαμένο παιδί» είναι από τα παλιά του βιβλία που τώρα βγαίνει και στα ελληνικά και πραγματεύεται τη ζωή ενός ζευγαριού έπειτα από ένα καταστροφικό γεγονός: ο άντρας, συγγραφέας παιδικών βιβλίων, αποπάτα για μια στιγμή σε μια ουρά και κάνει την τρίχρονη κόρη του, η οποία πέφτει θύμα απαγωγής. Η σχέση των γονιών χαλάει, το ποτό και η απάθεια αντικαθιστούν το συναίσθημα ενώ ο χρόνος γίνεται κάτι σχετικό, κολλάει σε ορισμένες στιγμές ή βιώνεται μόνο

ως μνήμη και όχι ως παρόν. Κάπου στο φόντο υπάρχει επίσης η Μάργκαρετ Θάτσερ και η εποχή της...

Jean Mattern

ΑΠΟ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΓΑΛΑ

Μτφ. Εύα Καραϊπίδη, Εκδ. Εστία, σελ. 121, τιμή 12 ευρώ

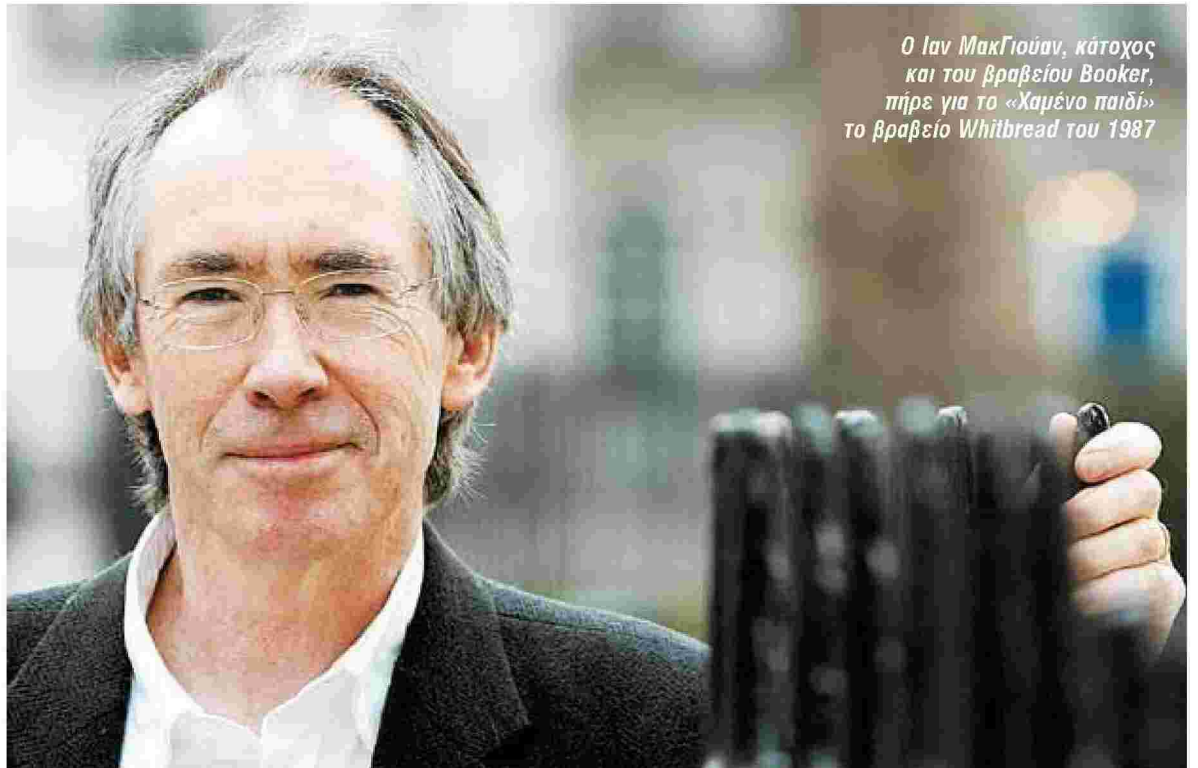
Ο Ζαν Ματέρν, συγγραφέας και υπεύθυνος έκδοσης ξενόγλωσσας λογοτεχνίας στον εκδοτικό οίκο Γκαλιμάρ, θα βρισκεται τη Δευτέρα στον Ιανό, όπου θα συζητήσει για τα βιβλία του με τον Ανταίο Χρυσοστομίδη. Το «Από μέλι και γάλα», το οποίο μόλις κυκλοφόρησε, είναι νουβέλα με ρίζες στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο και τις απίστευτες μετακινήσεις πληθυσμών που αυτός προκάλεσε. Έχει επίσης να κάνει με τις επιρροές και τις πιέσεις Γερμανών και Ρώσων στον ουγγρικό πληθυσμό. Ο συγγραφέας είναι Αλσατός με κεντροευρωπαϊκές ρίζες.

Jean Echenoz

ΑΣΤΡΑΠΕΣ

Μτφ. Αχιλλέας Κυριακίδης, Εκδ. Πόλις, σελ. 152, τιμή 14 ευρώ

Ο βραβευμένος με Γκονκούρ και Μενσίς Ζαν Εσονόζ γράφει εδώ μια μυθιστορηματική βιογραφία του Νί-



Ο Ιαν ΜακΓιούαν, κάτοχος και του βραβείου Booker, πήρε για το «Χαμένο παιδί» το βραβείο Whitbread του 1987

κολα Τέσλα, του ιδιόρρυθμου όσο και ιδιοφυούς σέρβου φυσικού και εφευρέτη με τη συναρπαστική ζωή στις ΗΠΑ, τη σύγκρουσή του με τον Τόμας Εντισον, τη συμβολή του στην καθιέρωση του εναλλασσόμενου ρεύματος, τις περιπέτειές του με το FBI και πολλά άλλα. Ο Εσονόζ εστιάζει στην ανθρώπινη πλευρά αυτού του σημαντικού ανθρώπου που αφηρούσε το κέρδος, ζούσε σπάταλα και ήταν γοητευτικός, στην άνοδο και στην αναπόφευκτη παρακμή και πτώση του.

Henning Mankell

ΤΟ ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ ΤΟΥ ΚΟΥΡΤ ΒΑΛΑΝΤΕΡ

Μτφ. Λύο Καλοβυρνάς, Εκδ. Ψυχογιός, σελ. 548, τιμή 17,70 ευρώ

Το συγκινητικό τέλος της καριέρας του αυτοκαταστροφικού, μοναχικού και ευαίσθητου αστυνομικού Κουρτ Βαλάντερ που πρωταγωνιστεί σε όλα σχεδόν τα αστυνομικά βιβλία του Χένινγκ Μάνκελ. Ο Βαλάντερ παθαίνει Αλτσχάιμερ, όπως ο πατέρας του παλαιότερα. Προλαβαίνει, βέβαια, να εξηγήσει για τελευταία φορά μια δύσκολη υπόθεση, αυτήν της εξαφάνισης ενός απόστρατου αξιωματικού του Ναυτικού που τυγχάνει και σύντροφος της κόρης

του. Η υπόθεση έχει πλοκάμια κατασκοπείας και Ψυχρού Πολέμου...

Ivo Andric

Η ΚΑΤΑΡΑΜΕΝΗ ΑΥΛΗ

Μτφ. Χρήστος Γκούβης, Εκδ. Καστανιώτη, σελ. 136, τιμή 9,59 ευρώ

Σε αυτή τη νουβέλα ο νομπελίστας συγγραφέας μιλάει για τη «μεγαλύτερη φυλακή της Κωνσταντινούπολης», η οποία, μεταφορικά, θα μπορούσε να είναι και οποιαδήποτε αυταρχική εξουσία. Ο Αντρις αποτελεί και σήμερα το σύμβολο όσων ήθελαν να παραμείνει η Γιουγκοσλαβία ενωμένη. Για την ένωση των νόπων Σλάβων πάλεψε από πολύ νέος και την υπηρέτησε είτε στην προπολεμική εκδοχή του βασιλείου είτε στην εκδοχή της Λαϊκής Δημοκρατίας.

Alexander Soderberg

Ο ΑΝΔΑΛΟΥΣΙΑΝΟΣ ΦΙΛΟΣ

Μτφ. Δημήτρης Φωτόπουλος, Εκδ. Μεταίχμιο, σελ. 564, τιμή 17,70 ευρώ

Το σκανδιναβικό μυθιστόρημα κάνει θραύση καθώς ο Μάνκελ έστρωσε τον δρόμο με ροδοπέταλα. Το νέο εκδοτικό φαινόμενο ακούει στο όνομα Αλεξάντερ Σόντερμπεργκ, είναι επίσης Σουηδός και η τριλογία του πουλήθηκε το 2011 σε τριάντα χώρες

προτού καν εκδοθεί στα σουηδικά. Εως τότε ήταν σεναριογράφος και είχε διασκευάσει για την τηλεόραση, μεταξύ άλλων, τα βιβλία της Καμίλα Λάκμπεργκ. Ο «Ανδalousιανός φίλος» ξεφεύγει πάντως από τη γραμμή των Σκανδιναβών: αποφεύγει την απόλυτη διασύνδεση με τα τοπία των βορείων χωρών και αποτελεί ένα διεθνές αστυνομικό θρίλερ με συνδίκαστο εγκλήματος, ρώσους εκτελεστές, λατινοαμερικανούς εμπόρους ναρκωτικών. Πρωταγωνίστρια του συγγραφέα στην τριλογία είναι μια νοσοκόμα που λύνει μυστήρια, η Σοφί Μπρίνγκμαν.

Eugen Ruge

ΤΙΣ ΜΕΡΕΣ ΠΟΥ ΛΙΠΟΣΤΕΥΕ ΤΟ ΦΩΣ

Μτφ. Τέο Βότσας, Εκδόσεις Κλειδάριθμος, σελ. 472, τιμή 17,50 ευρώ

Προτού κάνει την εμφάνισή του στη λογοτεχνία με το μυθιστόρημα «Τις μέρες που λιγότευε το φως», ο Οίγκεν Ρούγκε ήταν ήδη γνωστός στα γερμανικά γράμματα ως μεταφραστής του Τσέχοφ και θεατρικός συγγραφέας. Μεταφρασμένο σε 21 γλώσσες, το βιβλίο του 59χρονου συγγραφέα έγινε αμέσως μπεστ σέλερ έχοντας πουλήσει μέχρι στιγμής περισσότερα από 350.000 αντίτυπα. Επιπλέον, κατέκτησε τη σημαντικότερη λογοτεχνική διάκριση στη Γερμανία. Το βιβλίο καλύπτει χρονικά το δεύτερο μισό του 20ού αιώνα και αναφέρεται στις εμπειρίες των μελών τεσσάρων γενεών μιας οικογένειας, τα οποία έζησαν στο Μεξικό, στη Ρωσία και στο Ανατολικό Βερολίνο. Οι ιστορίες τους εκτυλίσσονται σε 20 κεφάλαια, καθένα από τα οποία επικεντρώνεται στην οπτική ενός από τους χαρακτήρες, τους οποίους ο Ρούγκε έχει εμπνευστεί από τα μέλη της δικής του οικογένειας. Ο ίδιος άλλωστε, όπως και ο Αλεξάντερ, κεντρικός ήρωας του μυθιστορήματος, γεννήθηκε στα Κεντρικά Ουράλια, όπου έζησε εκποτισμένος ο πατέρας του, ο ιστορικός Βίλχελμ Ρούγκε.



■ Η σύγχρονη Ελλάδα χωρίς τα ροζ γυαλιά του παρελθόντος

Victoria Hislop

Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΧΟΡΟΣ

Μτφ. Φωτεινή Πίπη, Εκδ. Διόπτρα, σελ. 206, τιμή 11,90 ευρώ

Η συγγραφέας του «Νησιού» έχει γράψει τρία συνολικά μυθιστορή-

Ολα τα διηγήματα της συλλογής της Βικτόρια Χίσλοπ έχουν ελληνικό θέμα

ματα, από τα οποία τα δύο έχουν ως σκηνικό την Ελλάδα. Σε αυτή τη συλλογή διηγημάτων της, την πρώτη, η οποία μόλις κυκλοφόρησε στα ελληνικά, τα θέματά της έχουν πάλι να κάνουν με τη χώρα μας. Μόνο που αυτή τη φορά δεν ασχολείται με το παρελθόν της Ελλάδας, αλλά με το παρόν της. Οχι αναγκαστικά με την κρίση όσο με λεπτομέρειες της καθημερινότητας, οι οποίες για τον

Ελληνα που τις ζει μοιάζουν συνθηματικές, όχι όμως και για το βλέμμα ενός ξένου συγγραφέα. Η Χίσλοπ, πάντα με αγάπη για την Ελλάδα αλλά και με κριτική στάση απέναντί της, λέει ότι η παρατεταμένη περίοδος μέλπος με τη χώρα τελείωσε, σταμάτησε να τη βλέπει με ροζ γυαλιά. Ωστόσο τη βλέπει πάντα απείρως ενδιαφέρουσα, ακόμη μεγαλύτερη πηγή έμπνευσης από πριν...

■ ελληνική λογοτεχνία

Σαββατοκύριακο 20-21 Απριλίου 2013

Νο 21

Με το βλέμμα στο παρελθόν

Η ελληνική Ιστορία, με τον έναν ή τον άλλο τρόπο, πρωταγωνιστεί στη νέα φουρνιά της ελληνικής πεζογραφίας αναγγέλλοντας με τον επισημότερο τρόπο ότι η εποχή της ανεμελιάς έχει λάβει τέλος

Γράφει ο Μανώλης Πιμπλής

Δημήτρης Νόλλας

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Εκδ. Ικαρος, σελ. 184, τιμή 14 ευρώ

Ο πρωταγωνιστής του βιβλίου, ο Αρίστος, επιστρέφει το 1963 στη Θεσσαλονίκη με τρένο, τρία χρόνια μετά τη φυγή του στο Μόναχο. Το ταξίδι της επιστροφής είναι ένα ταξίδι στη μετεμφυλιακή εποχή, στο σκοτάδι των πολιτικών παθών με τα ανελέητα φονικά που, κατά τον Νόλλα, αντικατοπτρίζουν και μια διαμάχη άστεως - υπαίθρου, επίσης στις αναλογίες της μοίρας των απλών ανθρώπων, ηττημένων και νικητών - οι μεν εγκλωβίστηκαν σε ανατολικές χώρες, οι δε έφυγαν μετανάστες στη Γερμανία -, στον αμοραλισμό που, όχι τυχαία, σιγά σιγά εγκαταστάθηκε στο κυκλοφορικό σύστημα ανθρώπων οι οποίοι, κατά τα άλλα, ήξεραν ενστικτωδώς να κουβαλούν στο αίμα τους αιώνες Ιστορίας...

Φίλιππος Φιλίππου

**ΖΩΗ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΣ
ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ**

Εκδ. Ψυχογιός, σελ. 372,
τιμή 16,60 ευρώ

Ο τελευταίος αυτοκράτορας του Βυζαντίου ήταν, λέει στην ενδιαφέρουσα αυτή βιογραφία ο συγγραφέας Φίλιππος Φιλίππου, ένας maudit, ένας καταραμένος της πολιτικής εξουσίας και της ζωής. Μας εισάγει και στην

ιδιωτική του ζωή: δύο φορές χήρος, δεν μπορούσε να βλέπει δημόσια μια σύντροφό του, ωστόσο όλα συγκλίνουν στο ότι αυτή υπήρχε. Ήταν η Άννα Νοταρά, τελευταία γυναίκα της ζωής του, η οποία τον εγκατέλειπε λίγο πριν από την πτώση της Κωνσταντινούπολης και διέφυγε στη Δύση.

Βασιλική Ηλιοπούλου

Η ΑΣΚΗΣΗ ΤΟΥ ΡΟΤ

Εκδ. Πατάκη, σελ. 219,
τιμή 11,90 ευρώ

Νέο μυθιστόρημα από τη συγγραφέα του «Σμιθ» (πήρε το Κρατικό Βραβείο Μυθιστορήματος 2010) και κινηματογραφίστρια («Το πέραςμα», «Με μια κραυγή»). Ο πρωταγωνιστής, γιος ήρωα της πρόσφατης ελληνικής Ιστορίας, έρχεται στην Αθήνα για να εκπληρώσει την τελευταία επιθυμία του πατέρα του, να δημοσιεύσει δηλαδή την προσωπική του μαρτυρία. Αυτό όμως ξηπνά τους δικούς του δαίμονες...

Μένης Κουμανταρέας

ΘΑΝΑΤΟΣ ΣΤΟ ΒΑΛΠΑΡΑΪΖΟ

Εκδ. Πατάκη, σελ. 266,
τιμή 14,70 ευρώ

Τις έσχατες ημέρες του τελευταίου ηγέτη της Ανατολικής Γερμανίας, του Εριχ Χόνεκερ, περιγράφει μυθολογικά ο Μένης Κουμανταρέας. Ο Χόνεκερ ζούσε αυτοεξόριστος στη Χίλη όπου αρρώστησε βαριά. Στο βιβλίο ένας μυστηριώδης τύπος ονόματι Φελζενστάιν καλεί έναν νεαρό έλληνα ψυ-



Σχεδόν είκοσι βιβλία πεζογραφίας έχει γράψει ο πάντα ελλειπτικός και πυκνός Δημήτρης Νόλλας, βραβευμένος με Κρατικό Βραβείο τόσο διηγήματος όσο και μυθιστορήματος

χίατρο να βοηθήσει τον Χόνεκερ που βρίσκεται σε κλινική. Ο Χόνεκερ μέσω μιας Χιλιανής αναθέτει στον έλληνα γιατρό τη μεταφορά ενός σημαντικού μηνύματος στην Ευρώπη. Ένα από τα θέματα του βιβλίου είναι ο κίνδυνος αναβίωσης του ναζισμού και ένα άλλο η στρεβλή πορεία που τράβηξαν τα κομμουνιστικά καθεστώτα, αλλοιώνοντας αγώνες για έναν καλύτερο κόσμο.

Γιάννης Καλινόζος

Η ΟΥΡΑΝΟΠΕΤΡΑ

Εκδ. Μεταίχμιο, σελ. 582,
τιμή 17,70 ευρώ

Ιστορικό μυθιστόρημα στο οποίο πρωταγωνιστεί η Κύπρος σε δύο διαφορετικές εποχές: στο 1570, εποχή του περάσματος της κυριαρχίας του νησιού

από τους Ενετούς στους Οθωμανούς, και στο 1880, όταν το νησί πέρασε από την κυριαρχία των Οθωμανών στην κυριαρχία των Αγγλων. Ωμότιπες, αλλά και Έλληνες που τσακωνόνταν για το ποιον δυνάστη προτιμούσαν.

Δήμητρα Κολλιάκου

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΟ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ

Εκδ. Πατάκη, σελ. 360,
τιμή 15,90 ευρώ

Περίπλοκες οικογενειακές σχέσεις νέων ζευγαριών στη σημερινή ρευστή εποχή, παιδιά μεικτών γάμων, σημερινές μάχες με την αβεβαιότητα σε αντιδιαστολή με πραγματικές μάχες άλλων γενεών που έζησαν πολέμους. Αλήθεια και μυθοπλασία συμπλέκονται με πεδίο δράσης τη Βρετανία, πραγματικό όμως αντικείμενο τη δυσκολία επικοινωνίας παρά τις γρήγορες μετακινήσεις που εξασφαλίζει η τεχνολογία στον κόσμο μας.

Στέφανος Δάνδολος

**Η ΧΟΡΕΥΤΡΙΑ
ΤΟΥ ΔΙΑΒΟΛΟΥ**

Εκδ. Ψυχογιός, σελ.
475, τιμή 17,70 ευρώ

Λονδίνο, Παρίσι, Νέα Υόρκη, Αθήνα, Κωνσταντινούπολη, Αιγαίο και Εδιμβούργο. Ένα θρίλερ κατασκοπείας σε γκλάμουρ, ναζιστικό φόντο τη δεκαετία του 1930 με μαιραίσους έρωτες και κυνικούς διπλωμάτες. Αλλά και με ένα πλάγιο βλέμμα σε όσα συμβαίνουν σήμερα.

Χρήστος Καραγιάννης

**Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΝΟΣ
ΣΤΡΑΤΙΩΤΗ (1918-1922)**

Επιμέλεια - σχολιασμός Φίλιππος Δ. Δρακονταειδής, Εκδ. Κέδρος,
σελ. 296, τιμή 12,50 ευρώ

Είναι το πρώτο ημερολόγιο ή βιβλίο αναμνήσεων, από τα πολλά που έχουν γραφεί για τον Α' Παγκόσμιο Πόλεμο, όπου ο συγγραφέας - βετεράνος του πολέμου έχει συμμετάσχει σε όλη την κλίμακα των πολέμων και τους περιγράφει: Μακεδονικό μέτωπο, οκτανική εκοκρατεία, Μικρά Ασία και Καταστροφή της Σμύρνης. Με μικρές παρεμβάσεις από τον πεζογράφο Φίλιππο Δρακονταειδή, που εξασφαλίζουν τη ροή της αφήγησης και τη διασταύρωση των γεγονότων - όπου χρειάζεται υπάρχουν σχετικές υποσημειώσεις -, η αφήγηση του Χρήστου Καραγιάννη, η οποία βρέθηκε πολυγραφημένη μετά το 1970, ανεπιτήδευτη και άμεση, θεωρείται ότι μπορεί να αποτελεί αφετηρία ακόμη και για επανεκτίμηση ορισμένων γεγονότων.

Ελισάβετ Χρονοπούλου

ΦΟΡΑΕΙ ΚΟΣΤΟΥΜΙ

Εκδ. Πόλις, σελ. 111, τιμή 10 ευρώ

Καθημερινές ιστορίες με αναπάντεχη τροπή περιγράφονται στο ελπιδοφόρο ξεκίνημα στην πεζογραφία μιας κινηματογραφίστριας, της δημιουργού ταινιών όπως το «Ένα τραγούδι δεν φτάνει» και «Ο Αντίβας προ των πυλών». Πρόκειται για συλλογή οκτώ διηγημάτων γραμμένων με ένταση και με χαρακτηρισμούς που αποτυπώνονται στη μνήμη.

■ Τα προσχέδια του Πάμπλο Πικάσο

Νίκος Δαββέτας

**Ο ΖΩΓΡΑΦΟΣ ΤΟΥ
ΜΠΕΛΟΓΙΑΝΝΗ**

Εκδ. Μεταίχμιο, σελ. 215

Στο νέο μυθιστόρημά του, που κυκλοφορεί μεθαύριο Δευτέρα, ο Νίκος Δαββέτας συνδυάζει το αγαπημένο του πεδίο της νεότερης ελληνικής Ιστορίας με ένα άλλο είδος πλοκής, πιο κοντινό στο νουάρ μυθιστόρημα. Η ιστορία έχει στο επίκεντρό της το περίφημο σκίτσο του

Πάμπλο Πικάσο για τον «Ανθρωπο με το γαρούφαλλο», τον Νίκο Μπελογιάννη, που καταδικάστηκε και εντέλει εκτελέστηκε για κατασκοπεία, παρά τη διεθνή κατακραυγή. Το μυθιστόρημα εκτυλίσσεται σε Αθήνα και Παρίσι, καθώς ένας έλληνας συγγραφέας που κατέχει τα σχετικά προσχέδια του Πικάσο δολοφονείται στη γαλλική πρωτεύουσα...

Ο «Ζωγράφος του Μπελογιάννη» είναι το τέταρτο μυθιστόρημα του Νίκου Δαββέτα



TA NEA / ΠΕΡΙΜΑ

Σαββατοκύριακο 20 - 21 Απριλίου 2013

22 **Νον** BIBΛΙΟΔΡΟΜΙΟ

δοκίμια

Εγκώμιο του έρωτα, αναζήτηση του ανθρωπισμού

Οι νέες αβεβαιότητες και οι νέες κοινωνίες που αναδύονται στην Ελλάδα, αλλά και στον ευρύτερο περίγυρό μας, δίνουν λαβή σε συγγραφείς και εκδότες να κυκλοφορήσουν πλήθος δοκιμιακών έργων που επιχειρούν να βοηθήσουν στην κατανόηση της εποχής. Έτσι τα δοκίμια, οι μαρτυρίες, οι έρευνες δίνουν τον τόνο στην εκδοτική παραγωγή των δύο τελευταίων μηνών



Ο ιστορικός των ιδεών Πιερ - Αντρέ Ταγκιέφ έχει ασχοληθεί ιδιαίτερα στις έρευνές του με τον ρατσισμό και τον αντισημιτισμό

Γράφει ο Δημήτρης Ν. Μανιάτης

Ιορδάνης Ψημίενος (επιμέλεια)

ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΑΝΙΣΟΤΗΤΕΣ

Εκδ. Αλεξάνδρεια, σελ. 295, τιμή 17 ευρώ

«Ζητείται Οικιακή Βοηθός - baby sitter». Κοπέλα ήρεμη, ευγενική και εργατική, ζητείται από τη γύρω περιοχή για φροντίδα παιδιών και οικιακές εργασίες, να ομιλεί ελληνικά ή αγγλικά». Πόσες φορές δεν έχουμε δει μια αγγελία σαν την παραπάνω; Κι όμως κάτι τέτοιο αντανακλά μια από τις πιο

χαρακτηριστικές μορφές εργασίας και απασχόλησης στη σύγχρονη κοινωνία, που όμως παραμένουν υποφωτισμένες ή ανεξερεύνητες στον σύγχρονο εργασιακό χάρτη. Η παρούσα μελέτη, που επιμελήθηκε ο αναπληρωτής καθηγητής Κοινωνιολογίας του Παντείου Πανεπιστημίου Ιορδάνης Ψημίενος και συνέγραψαν επτά ακόμη επιστήμονες, διερευνά τον τρόπο που τα κοινωνικά υποκείμενα βιώνουν την επισφαλή και γενικευμένη εργασιακή διαδικασία των προσωπικών υπηρεσιών.

Alain Badiou,
Nicolas Truong

ΕΓΚΩΜΙΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΡΩΤΑ

Μτφ. Φώτης Σιατίτσας, Εκδ. Πατάκη, σελ. 130, τιμή 10,70 ευρώ

Ο γνωστός γάλλος διανοούμενος Αλέν Μπαντιού συζητεί με δημοσιογράφο της «Μοντ» για τον έρωτα και τον αποθεώνει. Επιχειρεί να ανασκευάσει τις καθιερωμένες απαντήσεις περί του τι είναι ο έρωτας, δηλαδή τη ρομαντική, τη θεολογική, τη μοραλιστική και τη μεταμοντέρνα, τον διαφοροποιεί από την επιθυμία και την απόλαυση και εξορίζει το γεγονός ότι ο έρωτας αποτελεί απόδειξη πως δεν είναι τα πάντα ατομικό συμφέρον.

Γιώργου Δουσιζή

ΓΙΑΝΝΗΣ ΔΑΛΛΑΣ ΝΑ ΒΓΩ ΑΠΟ ΜΕΝΑ...

Εκδ. Καπόν, σελ. 144, τιμή 12,50 ευρώ

Μία εκτενής συνέντευξη και μία σε πρώτο πρόσωπο αφήγηση της ζωής

του είναι οι βασικοί άξονες αυτού του ωραίου μικρού βιβλίου, μιας αυτοβιογραφίας στην ουσία ενός ποιητή, κρικού, διανοούμενου, του Γιάννη Δάλλα, που έχει διαρκή, έντονη και συνεχή παρουσία και προσφορά στα ελληνικά γράμματα από τη δεκαετία του 1940 μέχρι σήμερα. Λέει κάπου: «Με ενδιαφέρει πάρα πολύ να υπάρχει στο ποίημα αυτή η συγκρασία αισθήματος και νοήματος. Να εναποθέτεις νόημα μέσα στο όνειρο». Και αλλού: «Ερχεται αυτή η πετριά που σε χτυπάει και σου λέει "είσαι ταγμένος". Από πού έρχεται; Δεν ξέρω. Και μετά φτάνει η ώρα, στην ηλικία μου, που κρίνεις τη ζωή σου. Εγώ, τώρα, νιώθω να έχου συσσωρευθεί πολλές υπάρξεις μέσα μου. Δεν θέλω να αποσυρθώ σιωπηλά, όποια ηλικία κι αν έχω. Κι έπειτα, υπάρχουν κάποιες εκκρεμότητες που ζητούν να καλυφθούν».

Pierre-Andre Taguieff

Ο ΝΕΟΣ ΕΘΝΙΚΟΛΑΪΚΙΣΜΟΣ

Μτφ. Αναστασία Ηλιαδέλη, Ανδρέας Πανταζόπουλος, Εκδ. Επικέντρο, σελ. 163, τιμή 10 ευρώ

Φιλόσοφος και διαπρεπής ιστορικός των ιδεών, ο Ταγκιέφ καταπιάνεται εδώ με τον πιο «καυτό» όρο των ημερών: τον λαϊκισμό. Και αυτός βέβαια, όπως σημειώνει, δεν παρουσιάζεται σε ένα συγκεκριμένο ιδεολογικό δοχείο αλλά τέμνει οριζόντια και τη «Δεξιά» και την «Αριστερά», υποδεικνύει τους πραγματικούς εχθρούς (της άνομης ελίτ), το «σύστημα» (γενικόλογα), τον ξένο εισβολέα αλλά και κάποιους εσωτερικούς εχθρούς που συνήθως δεν κατονομάζονται. Είναι το έδαφος στο οποίο ανα-



«Ο Σαρτρ προκάλεσε πολιτισμική καθυστέρηση!»

Marguerite Duras

ΜΕΤΕΩΡΟ ΠΑΘΟΣ

Μτφ. Βάσω Μέντζου, Εκδ. Ολκός, σελ. 192, τιμή 14,50 ευρώ

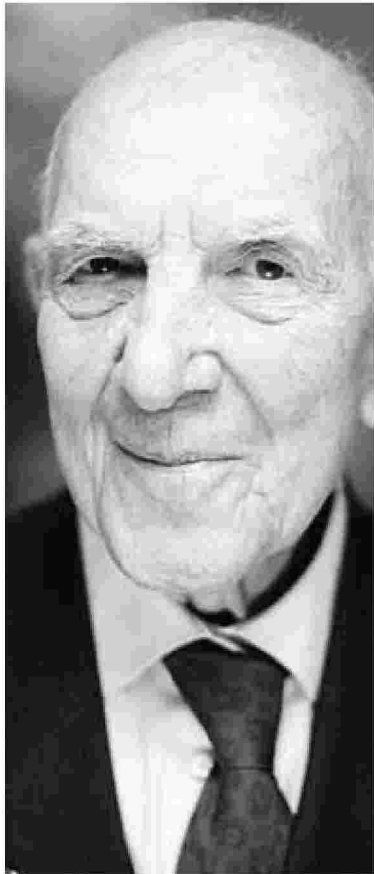
Μια συνέντευξη που έδωσε η Μαργκερίτ Ντιράς το 1987, σε ιταλίδα δημοσιογράφο για την εφημερίδα «La Stampa», κατέληξε σε σειρά συνεντεύξεων στο διαμέρισμά της στο Παρίσι και βιβλίο, ουσιαστικά στην αυτοβιογραφία της. Δημοσιεύθηκε σε μικρό ιταλικό εκδοτικό οίκο που έκλεισε και κυκλοφορεί ξανά

«Δεν ξέρω στ' αλήθεια τι είναι αυτό που παρακινεί τους ανθρώπους να γράψουν, εκτός ίσως από τη μοναξιά της παιδικής ηλικίας», έγραφε η Μαργκερίτ Ντιράς

τώρα στη Γαλλία και στην Ελλάδα. Η δημοσιογράφος Λεοπολνίνα Παλότα ντελά Τόρε περιγράφει εξαιρετικά τις ιδιαιτερότητες της εμφάνισης και του χαρακτήρα της Ντιράς και εκείνη μιλάει για όλα, χωρίς περιστροφές: από τους τυχαίους εραστές της και τον σημαντικό στη ζωή της κινέζο «Εραστή», τον οποίο περιγράφει στο ομώνυμο μυθιστόρημά της, μέχρι το πώς αντιλαμβάνεται εκείνη το γράψιμο, τα μυστικά δηλαδή της γραφής της. Μιλάει και για τους ανθρώπους που συνάντησε, από την Ελσα Μορόντε και τον Ζορζ Μπατάιγ έως τον Ζαν-Πολ Σαρτρ, για τον οποίο δεν έτρεφε ιδιαίτερη συμπάθεια. «Πιστεύω ότι ο Σαρτρ είναι υπεύθυνος για την τόσο θλιβερή πολιτική και πολιτισμική καθυστέρηση της Γαλλίας. Θεωρούσε τον εαυτό του κληρονόμο του Μαρξ, τον μοναδικό αληθινό ερμηνευτή της σκέψης του: από αυτό προκύπτουν οι αμφισημίες του υπαρξισμού», λέει.



Ο γάλλος Στεφάν Εσέλ (δεξιά), συγγραφέας του «Αγανακτήστε!», στο βιβλίο «Ο Επίζησας και ο Εξόριστος» συζητά για την αραβοϊσραηλινή διένεξη με τον παλαιστίνιο ποιητή Ελίς Σανμπάρ (αριστερά)



φέα δεκάδων έργων και φιλόσοφου, προέδρου του Ιδρύματος για την Παγκόσμια Ηθική – και επιχειρηματιών συντάξαν το παρόν «Μανιφέστο» που ευελπιστούν να αποτελέσει το προλόγιο για τη διαμόρφωση ενός ηθικού πλαισίου για τις παγκόσμιες αγορές.

Stephane Hessel - Elias Sanbar

Ο ΕΠΙΖΗΣΑΣ ΚΑΙ Ο ΕΞΟΡΙΣΤΟΣ
ΙΣΡΑΗΛ - ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ:
ΕΝΑ ΑΙΤΗΜΑ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
Μτφ. Σώτη Τριανταφύλλου, Εκδ. Πατάκη, σελ. 230, τιμή 14 ευρώ

Ο Στεφάν Εσέλ, που «έφυγε» πριν από λίγο καιρό, έγινε ευρέως γνωστός για το δοκίμιό του «Αγανακτήστε!». Παρ' όλα αυτά ο ίδιος υπήρξε αντιστασιακός που πέρασε και από το Μπούκενβαλντ, και στην παρούσα έκδοση ανοίγει έναν διάλογο με τον πρόεδρο της Παλαιστίνης στην Ουνέσκο και ποιητή Ελίς Σανμπάρ για το ακανθώδες θέμα της αραβοϊσραηλινής διένεξης. Δύο ειρηνόφιλοι στοχαστές μιλούν, λοιπόν, για όλες τις πλευρές του θέματος ενώ η πνευματική διαθήκη του πρώτου θα μπορούσε να είναι το επιστέγασμα του διαλόγου τους: «Αλήθεια και συμφιλίωση».

John Kiriakou

Ο ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΣ
Η ΚΡΥΦΗ ΖΩΗ ΜΟΥ ΣΤΟΝ
ΠΟΛΕΜΟ ΤΗΣ CIA ΚΑΤΑ
ΤΗΣ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Μτφ. Χρήστος Καμάλης, Εκδ. Λιβάνη, σελ. 319, τιμή 14,90 ευρώ

Ανώτερος υπάλληλος στη Γερουσία των ΗΠΑ, υπηρέτησε στη CIA ως πράκτορας του τομέα της αντιτρομοκρατίας ενώ πρόσφατα καταδικάστηκε σε φυλάκιση 30 μηνών επειδή αποκάλυψε το όνομα άλλου πράκτορα της CIA. Ο Τζον Κυριάκου παραθέτει το δικό του χρονικό από τη ζωή του στις μυστικές υπηρεσίες και φωτίζει άγνωστες σελίδες από την εξάρθρωση των τρομοκρατικών οργανώσεων, της 17 Νοέμβρη και του ΕΛΑ, στην Αθήνα, το παρασκήνιο της 11ης Σεπτεμβρίου αλλά και των σχεδίων που εκπονήθηκαν από τον Λευκό Οίκο για την εισβολή στο Ιράκ.

John Locke

ΔΟΚΙΜΙΟ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΑΝΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΑΝΕΞΙΘΡΗΣΚΙΑ
Μτφ. Γιάννης Λειβαδίτης, Εκδ. Πρίντα, σελ. 167, τιμή 13,85 ευρώ

Πάντα επίκαιρος ο θεμελιωτής του πολιτικού φιλελευθερισμού Τζον Λοκ, με τις δύο κλασικές εργασίες-κείμενα που συμπεριλαμβάνονται στην παρούσα έκδοση θέτει τα θεμέλια του απογαλακτισμού των κοινωνιών από τη θεοκρατία, σπλητεύοντας την ανάμειξη της Εκκλησίας στα θέματα της κοσμικής εξουσίας. Και αυτό έχει τη δική του επικαιρότητα στην Ελλάδα σήμερα, όπου ο διαχωρισμός Κράτους - Εκκλησίας παραμένει θέμα ταμπού.

David Harvey

ΞΕΞΕΡΜΕΝΕΣ ΠΟΛΕΙΣ
ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ
ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ ΣΤΗΝ
ΕΠΙΔΗΜΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ
Μτφ. Κατερίνα Χαλμούκου, πρόλογος Κωστής Χατζημιχάλης, Εκδ. ΚΩΜ, σελ. 308, τιμή 16 ευρώ

Διακεκριμένος μαρξιστής διανοητής αλλά και γεωγράφος, ο Χάρβεϊ θέτει συχνά στο επίκεντρο του προβληματισμού του τα σύγχρονα κοινωνικά κινήματα και αυτή τη φορά το δοκίμιό του συνδέει την έννοια της πόλης με την έννοια της κοινωνικής χειραφέτησης. Για την ακρίβεια, διαπιστώνει πως πάντα οι πόλεις αποτελούν εστίες πολιτικών επαναστάσεων όπου αναπτύσσονται ρεύματα κοινωνικής και πολιτικής αλλαγής (ας θυμηθούμε και τον Γκι Ντεμπόρ: «Μόνον η πόλη συγκεντρώνει εξουσίες και χειραφετεί») και άρα και κέντρα πάλης για την ανατροπή του καπιταλισμού.

John Neusinger

Η ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΡΓΑΤΙΚΗ
ΤΑΞΗ ΤΗ ΔΕΚΑΕΤΙΑ ΤΟΥ '30
ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΗ
Μτφ. Λεάνδρος Μπόλαρης, Εκδ. Μαρξιστικό βιβλιοπωλείο, σελ. 430, τιμή 15 ευρώ

Η εμπειρία της αμερικανικής εργατικής τάξης κατά τη διάρκεια

της δεκαετίας του '30 προσφέρει μια σειρά διδαγμάτων για το σήμερα, όσο κι αν μοιάζει παρακινδυνευμένος ο παραλληλισμός της οικονομικής κρίσης του Μεσοπολέμου με τη σημερινή συνθήκη. Και αυτό αφού, όπως ερευνά και καταγράφει ο βρετανός μαρξιστής ιστορικός Τζον Νιούσιντζερ, τότε ακριβώς σημειώθηκε το εξής παράδοξο: η τεράστια οικονομική κρίση αντί να αποδυναμώσει το εργατικό κίνημα το ριζοσπαστικοποίησε ευρέως, ενώ τότε ακριβώς ξέσπασαν μεγάλες απεργίες. Και αυτό αποκτά μεγαλύτερη σημασία, αφού οι εργατικοί αγώνες οργανώθηκαν από τα κάτω παρακάμπτοντας τη «συνδικαλιστική γραφειοκρατία» της εποχής.

Victor J. Katz

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΩΝ
ΜΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗ
Μτφ. Κώστας Χατζηκυριάκου, Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, σελίδες: 1013, τιμή 60 ευρώ

Τα Μαθηματικά δημιουργήθηκαν και εξελίχθηκαν μαζί με τις κοινωνίες και συχνά αναπτύχθηκαν με τρόπο διαισθητικό και πειραματικό, από την ανάγκη των ανθρώπων να επιλύσουν προβλήματα. Σε αυτή την παραδοχή στηρίζεται η προσέγγιση του Βίκτορ Κατς, καθηγητή Μαθηματικών στο Πανεπιστήμιο της Ουάσιγκτον και συγγραφέα της Ιστορίας των Μαθηματικών από την αρχαιότητα μέχρι σήμερα. Οργανωμένο χρονολογικά και θεματικά, το υλικό του βιβλίου δίνει στους αναγνώστες του τη δυνατότητα να κατανοήσουν πληρέστερα τις διάφορες μαθηματικές έννοιες. Ιδιαίτερα ενδιαφέρον για φοιτητές Μαθηματικών και διδασκόντες, είναι ένα πολύτιμο βοήθημα για την ανάπτυξη πλάνων διδασκαλίας με βάση την ιστορική εξέλιξη του κάθε ζητήματος. Σε κάθε κεφάλαιο του τόμου περιλαμβάνονται θέματα ειδικού ενδιαφέροντος, βιογραφικά κείμενα που σκιαγραφούν τη ζωή και τα επιτεύγματα σπουδαίων μαθηματικών, χρονολόγια, ασκήσεις κατά θέμα, σχετική βιβλιογραφία αλλά και θέματα προς συζήτηση για την ανάπτυξη ομαδικών εργασιών.

πύσσονται και ευδοκούν η Ακροδεξιά και ο ρατσισμός.

Αννα Λυδάκη (επιμέλεια)

ΡΟΜΑ
ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΙΣΩ
ΑΠΟ ΤΑ ΣΤΕΡΕΟΤΥΠΑ
Εκδ. Αλεξάνδρεια, σελ. 183, τιμή 13,85 ευρώ

Η Άννα Λυδάκη, αναπληρώτρια καθηγήτρια στο Τμήμα Κοινωνιολογίας στο Πάντειο Πανεπιστήμιο, έχει μακρά ενασχόληση με τα θέματα των κοινωνικών μειονοτήτων και ειδικότερα με τους Ρομά. Το δικό της διακύβευμα, που είναι πάντα το ξεπέρας των στερεοτύπων (ρομαντικών ή απαξιωτικών), ανατέμνεται εδώ με μια σειρά κειμένων διαφόρων επιστημόνων (που επιμελήθηκε η ίδια η Λυδάκη) και που προσεγγίζουν

θέματα όπως η παρουσία των Αθιγάνων στην Ελλάδα, η θέση της γυναίκας, οι δυσκολίες πρόσβασης των Ρομ στις υπηρεσίες Υγείας και άλλα.

Hans Kung - Klaus M. Leisinger - Josef Wieland

ΤΟ ΜΑΝΙΦΕΣΤΟ
ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΗΘΙΚΗΣ
Πρόλογος Jeffrey Sachs, μτφ. Αγγελική Τζαβάρα, Εκδ. Κονιδάρη, σελ. 212, τιμή 18,80 ευρώ

Η οικονομία δεν λογίζεται μόνο με τεχνικούς όρους αλλά και ως τμήμα ενός ανθρώπινου πλαισίου που καθοδηγείται από ανθρωπιστικές αρχές. Με αυτό ως άξονα, μια ομάδα οικονομολόγων, επιστημόνων της ηθικής – εδώ σημειώστε τη συμβολή του Χανς Κουνγκ, θεολόγου, συγγρα-

20ος ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΜΑΘΗΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ της εφημερίδας ΤΑ ΝΕΑ

Οι δημοσιογράφοι του αύριο!

Οι εκδόσεις (έντυπες ή ηλεκτρονικές) θα κριθούν σε τρεις διαφορετικές κατηγορίες **Δημοτικό, Γυμνάσιο, Λύκειο**

- Καλύτερης εφημερίδας ■ Καλύτερης ηλεκτρονικής εφημερίδας
- Καλύτερης εμφάνισης εφημερίδας
- Καλύτερου ρεπορτάζ ■ Ειδικό βραβείο για το καλύτερο ρεπορτάζ με θέμα **Ενδοσχολική βία**

Υπό την αιγίδα του ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Προθεσμία συμμετοχής έως 23 Απριλίου (αφραγίδα ταχυδρομείου)

Στον διαγωνισμό μπορούν να συμμετάσχουν μαθητές Δημοτικού, Γυμνασίου, Λυκείου από όλη τη χώρα και τα ελληνόφωνα σχολεία του εξωτερικού. **Προϋπόθεση:** Το έντυπο να έχει εκδοθεί από τον Απρίλιο του 2012 μέχρι τον Μάρτιο του 2013. Οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να στείλουν τις συμμετοχές τους στη διεύθυνση: Εφημερίδα ΤΑ ΝΕΑ, Μιχαλακοπούλου 80, 115 28, με την ένδειξη «Για τον Πανελλήνιο Διαγωνισμό Μαθητικών Εντύπων». Τα ηλεκτρονικά έντυπα θα πρέπει να σταλούν με την ηλεκτρονική διεύθυνση (link) στο email: studentpress@tanea.gr. **Πληροφορίες:** 211-3659.800 (10 π.μ.-2 μ.μ.)

Σαββατοκύριακο 20 - 21 Απριλίου 2013

24 **Ν**οση BIBΛΙΟΔΡΟΜΙΟ

Ποίηση

«Αγαπητέ μου Καβάφη...»

Στη σημερινή Ελλάδα κυκλοφορούν κάθε χρόνο τόσες ποιητικές συλλογές όσα και μυθιστορήματα - περί τις πεντακόσιες. Ορισμένες είναι πραγματικά αξιοπρόσεκτες ή και σημαντικές, όπως δείχνει η σταχυολόγηση κάποιων από τις εκδόσεις ποίησης (ή περί την ποίηση) που κυκλοφόρησαν τον τελευταίο μήνα, τις οποίες παραθέτουμε

Γράφει ο Μανώλης Πημπίλης

*E. M. Forster -
Κ. Π. Καβάφη*

**ΦΙΛΟΙ ΣΕ ΕΛΑΦΡΗΝ
ΑΠΟΚΛΙΣΗ**

Μπφ. Κατερίνα Γάγου, Εκδ.
Ικαρος, σελ. 184, τιμή 16 ευρώ

«Αγαπητέ μου Καβάφη, Είσθε κακός ποιητής. Σας έγραψα και σας έστειλα δύο αντίτυπα του βιβλίου και μήνυμα μέσω του Βαλασόπουλου. Ελαβα καμιά απάντηση; Ούτε μία λέξη». Ας μην εξασπάτ η πρώτη φράση του γράμματος. Ο άγγλος μυθιστοριογράφος E. M. Φόρστερ βοήθησε περισσότερο από κάθε άλλον τον Κωνσταντίνο Καβάφη να μεταφραστεί στα αγγλικά και να επιβληθεί στη Βρετανία. Το είχε κάνει σχεδόν σκοπό ζωής, από τότε που τον γνώρισε στην Αλεξάνδρεια, όταν ο Φόρστερ δούλευε στον Ερυθρό Σταυρό. Οι μεταξύ τους επιστολές, τις οποίες έχει

επιμεληθεί ο ελληνιστής καθηγητής Πίτερ Τζέφρις, δείχνουν καθαρά την καθοριστική αυτή συμβολή του Φόρστερ αλλά και άλλων που συμμετείχαν στην προσπάθεια, όπως ο Τ. Σ. Ελιοτ.

*Δημήτρης Δασκαλόπουλος -
Μαρία Στασινοπούλου*

**Ο ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΕΡΓΟ
ΤΟΥ Κ. Π. ΚΑΒΑΦΗ**

Εκδ. Μεταίχμια, σελ. 195, τιμή 22 ευρώ

Εργο αναφοράς, το βιβλίο αυτό των δύο μελετητών του καβαφικού έργου επανεκδόθηκε, δέκα χρόνια μετά την πρώτη του έκδοση και με την ευκαιρία των 150 χρόνων από τη γέννηση του ποιητή, συμπληρωμένο με τα νεότερα στοιχεία που έχει αναδείξει η διεθνής βιβλιογραφία. Παρακολουθεί χρονολογικά το έργο και τη ζωή του Αλεξανδρινού ενώ παραθέτει και πλήθος εικονογραφικού υλικού.

Κώστας Γ. Παπαγεωργίου

**ΚΙΚΗ ΔΗΜΟΥΛΑ,
ΧΡΟΝΙΚΟΓΡΑΦΟΣ
ΤΟΥ ΕΦΗΜΕΡΟΥ**

Εκδ. Κέδρος, σελ. 157, τιμή 11 ευρώ

Ο ποιητής και κριτικός Κώστας Παπα-



Το 2013 έχει ανακηρυχθεί Έτος Καβάφη, καθώς συμπληρώνονται 150 χρόνια από τη γέννηση και 80 χρόνια από τον θάνατο του ποιητή

Γιώργος Βέλτσος

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΟΝΕΙΡΩΝ

Εκδ. Αγρα, σελ. 144, τιμή 11 ευρώ

Ο Γιώργος Βέλτσος έκανε εδώ ό,τι και ο Τέοντορ Αντόρνο στο δικό του, ομότιτλο, βιβλίο. Μόλις ξυπνούσε το πρωί, ή και τη νύχτα, αμέσως έπεπα από ένα όνειρο, το κατέγραφε ακριβώς όπως το θυμόταν. Αργότερα έκανε μικρές επεμβάσεις. Στην περίπτωση όμως του Έλληνα ποιητή και διανοουμένου το... έργο είναι φυσικά ελληνικού ενδιαφέροντος και απολαυστικό. Από τα όνειρα παρελαύνουν πασιγνώστα πρόσωπα του δημόσιου βίου, από ηθοποιούς και σκηνοθέτες έως πολιτικούς και δημοσιογράφους, συχνά σε αναπάντεχους ρόλους (που προκαλούν και αναπάντεχο γέλιο), αφού «το όνειρο δεν νοιάζεται και πολύ για την κομψότητα των διατυπώσεων» και με κωμικοτραγικές σκηνές, συνδυασμός παραλόγου και αιφνίδιας προσεγγίσης στην πραγματικότητα.

**ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ
ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΠΟΙΗΣΗΣ**

Εκδ. Αγρα, σελ. 364, τιμή 18,50 ευρώ

Από τους σύγχρονους γάλλους ποιητές ελάχιστοι μας είναι γνωστοί - βέβαια, ο Ιβ Μπωνφουά, ο Μισέλ Ντεγκί, ο Εντί Καντούρ και μερικοί ακόμη. Αυτό δεν σημαίνει ότι η σύγχρονη γαλλική ποίηση δεν είναι καλή, σημαίνει απλώς ότι η ποίηση πια όλο και πιο δύσκολα εξάγεται. Με την υποστήριξη όμως του Γαλλικού Ινστιτούτου της Αθήνας, οι εκδόσεις Αγρα ανέλαβαν το εγχείρημα της μετάφρασης 30 σημερινών γάλλων ποιητών, κάνοντας τη γέφυρα με τη μνημειώδη «Ανθολογία γαλλικής ποίησης» του Χριστόφορου Λιοντάκη που είχε παλαιότερα εκδοθεί από τον Καστανιώτη. Εδώ τη μετάφραση ανέλαβαν έξι μεταφραστές: οι Γιώργος Βέλτσος, Σπύρος Γιανναράς, Μαρία Ευσταθιάδη, Ντένης Ζαχαρόπουλος, Στρατής Πασχάλης, Θανάσης Χατζόπουλος. Την επιλογή των ποιητών έκανε ο διευθυντής του Γαλλικού Ινστιτούτου στην Ελλάδα Ολιβιέ Ντεκότ, ο οποίος στην εκτενή εισαγωγή του ομολογεί ότι στις σημερινές συνθήκες «το να σχεδιάζεις να μεταφέρεις την ποίηση πέρα από τα σύνορα της χώρας σου θα μπορούσε να μοιάζει με τρέλα». Αν όμως αυτή η τρέλα μεταφράζεται, ιδίως αν μεταφράζεται σε καλύτερη επικοινωνία δύο κόσμων, αξίζει ο κόπος.



■ Κορυφαίος λογοτεχνικός κριτικός του 20ου αιώνα

T. S. Eliot

ΟΙ ΦΩΝΕΣ ΤΗΣ ΠΟΙΗΣΗΣ

Μπφ. Άρης Μπερλής, Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, σελ. 263, τιμή 16 ευρώ

Στον Τόμας Στερνς Ελιοτ απονεμήθηκε το Βραβείο Νομπέλ Λογοτεχνίας το 1948

γεωργίου (Κρατικό Βραβείο Ποίησης 2001 και Βραβείο Ακαδημίας Αθηνών 2009 για το σύνολο του έργου του), ο οποίος κυκλοφόρησε αυτές τις ημέρες τη 13η ποιητική του συλλογή («Παιδικό κουρείο», Εκδ. Κέδρος), δημοσιεύει ταυτόχρονα και το έκτο βιβλίο του στον χώρο του δοκιμίου και της κριτικής, αυτή τη φορά για το έργο της Κικής Δημουλά, με τη «φθινοπωρινή», όπως λέει κάπου, ατμόσφαιρα της ποίησής της.

Κατερίνα Γάγου

**ΤΩΡΑ ΝΑ ΔΟΥΜΕ
ΕΣΕΙΣ ΤΙ ΘΑ ΚΑΝΕΤΕ**

Εκδ. Καστανιώτη, σελ. 302, τιμή 16 ευρώ

Το σύνολο του ποιητικού έργου της Γάγου, από το 1978 μέχρι και μία μεταθανάτια έκδοση του 2002, για πρώτη φορά σε έναν (σκληρόδετο, καλαίσθητο και μικρού σχήματος) τόμο.

Ο Τόμας Στερνς Ελιοτ, εκτός από κορυφαίος ποιητής, υπήρξε επίσης κορυφαίος λογοτεχνικός κριτικός. Στην εξαιρετική αυτή έκδοση ο αναγνώστης μπορεί να βρει κριτικά κείμενά του για τον ελεύθερο στίχο, για διάφορες ακόμη πτυχές της ποίησης, για τον Άμλετ, για τη σχέση θρησκείας και λογοτεχνίας, αλλά και για την ίδια την κριτική και τους εκπροσώπους της, που τη

συνδυάζει με πολλά στοιχεία αυτοκριτικής. Κάθε σελίδα του βιβλίου, συνδυασμός γνώσης, ευθυκρισίας και φλέγματος, αποτελεί μάθημα για τον αναγνώστη. Υπεύθυνος της σειράς στην οποία ανήκει η έκδοση είναι ο Νάσος Βαγενάς, ο οποίος επίσης εξέδωσε αυτόν τον τόμο σε τόμο λίαν ενδιαφέροντα δικά του κριτικά κείμενα («Σημειώσεις από την αρχή του αιώνα», εκδ. Πόλις).